

A ØbWx Yb 'ZY]Yfh'XYb '\Y]'[Yb '6Ybbc .
: Yghk cWx YbYbXY'a]h'A i g]_ 'i bX '? i bgh°

A ØbWx Yb 'ZY]Yfh'XYb '\Y]'[Yb '6Ybbc 'a]h: Ygh[chhYgX]YbghYbž
A i g]_ 'i bX '? i bghU_h]cbYb'Ua ' %(" ' i bX '%) " ' † b] ' ' Y]b
_ 'i 'hi fY''Yg<] [\ '] [\ h°



A ØbWx Ybž '8 Yi hgWx `UbX '! † 'A ØbWx Yb 'k]fX'ØVYf'XUg
K cWx YbYbXY 'Y]b [Ubn'VYgcbXYfYf'5b'Ugg [YZY]Yfh '8]Y'GhUXh'Y\fh
]\fYb'DUhfcbgž'XYb '\Y]'[Yb '6Ybbcž'a]h'Y]bYa ' : Yghž'XUg'g]Wx
[Yk UgWx Yb '\Uh' '5a 'GUa ghU[ž'XYb' %(" ' † b]ž'i bX'GcbbhU[ž'XYb' %) " ' † b]ž'j Yfk UbXY'h'g]Wx 'XUg'NYbhfi a 'XYf'VUmYf]gWx Yb
@UbXYg\Ui dhghUXh]b'Y]b'Vi bhYg': Ygh[Y`ÄbXY"K]Y'8ca fUX]c
VYf]Wx hYhž'k]fX'X]Y'J YfUbghU'hi b ['j cb'XYf'Gh" 'A]Wx UY'g_]fWx Y'ØVYf
X]Y'BYi \Ui gYf!'i bX'?Ui Z]b[YfghfU» Y'V]g'ni a 'A ØbWx bYf'8ca
YfghfYW_Yb"

8Yf'?Uh\c']_YbfUh'XYf'FY []cb'A ØbWx Yb'i bX'X]Y'GY'gcf[gfY []cb
A ØbWx Yb '\UVYb'g]Wx]bg'NYi [' [Y'Y [hž'i a 'X]Y': Y]Yf'Wx_Y]hYb'ni
Y]bYa 'YWx hYb'9f'YVb]g'ZØf'; fc» 'i bX'?Y]b'ni 'a UWx Yb" 'A]h' (\$

GhÅbXYbž'X]Y`Y]bY`J]Y`nU\`Ub`5b[YVchYb`VYfY]h\U`hYbž'i bX
Y]bYa`UVk YWg'i b[gfY]WYb`6Ø\ bYbdfc[fUa`a`k]fX`XYb` ; ÅghYb
Y]b][Yg[YVchYb`"9]b`<][\`][\h`XYg`Dfc[fUa`a`g]gh`XYf`5i Zhf]hh`XYg
@]YXYfa`UW`Yfg`C]a`UfU`Ua`GUa`ghU[UVYbXž`XYf`a`]h`gY]bYa`<]h
K`UW`Y`_`cb`hU`_`h`X]Y`@Yi`hY`VY[Y]ghYfb`k]fX`

9]b` : Ygh`ZØf`X]Y`[Ub`nY` : Ua`]`Y`

9]b`YW`hYg`GW`a` Ub`_Yf`ZØf` : Ua`]`Yb`]gh`XYf`Gd]Y`d`Uhn`j`cf`XYa
A`Øb`W`bYf`8ca`ž`k`c`X]Y`?`]Xg`g]W`Ui`Z`<ØdZVi`f[Yb`Ui`ghc`VYb
_ØbbYb`"9\`fYbg`UW`Y.`?]b`XYfž`X]Y`XYb`BUa`Yb`6Ybbc`hfU[Ybž
XØfZYb`_cg`hYb`cg`Ui`Z`XYb`GØXhi`fa`X`Yg`8ca`g`"8Ub`VYb`Z]b`XYh
g]W`i]b`XYf`?`Ui`Z]b[YfghfU»`Y`XYf`6Ybbc!A`Uf`_`h`a`]h`nU\`fY]W`Yb
GhÅbXYb`i`bX`A`]ha`UW`U`_`h]cbYb`"<]Yf`_Ubb`a`Ub`b]W`h`bi`f
dfcV]YfYb`i`bX`gh`ØVYfbž`gcb`XYfb`Ui`W`Yb`hgd`UbbYb`i`bX`[Yb]Y»`Yb
`ja` : 6Ybbc! ; UfhYb` []Vhg`9ggYb`i`bX`Hf]b`_Yb`ZØf`X]Y`[Ub`nY
: Ua`]`Y`"

9]b`k`Y]hYfYf`5bn]Y\i`b[gdi`b`_`h`k]fX`XYf`?`]fW`d`Uhn`fi`bX`i`a`Gh"
A`]W`UY`gY]bž`XYf`9]bV`]W`_Y]b`XYb` ; `Ui`VYb`i`bX`X]Y`FY`][]cb
V]YhYb`k`]fX`"CV`A`i`g]_ž`HUb`n`c`XYf`5`_fc`VUh]_`_` \]Yf`]gh`ZØf`Y`XYb
Yhk`Ug`XUVY]`

: Y]Yf`]W`Y`< Ø\Ydi`b`_`hY`i`bX`gd]f]hi`Y`Y` A`ca`Yb`hY`

8]Y`Y`][Yb`h`]W`Yb`<Ø\Ydi`b`_`hY`XYf` : Y]Yf`]W`_Y]hYb`Z]b`XYb`Ua
Gcb`bhU[`ghUhh`Ni`Y]bYa`ZYgh`]W`Yb` ;`chhYgX]Ybgh`k]fX`?`UfX]bU`
FY]b\UfX`A`Ufl`i`a``%\$`i`\f`]a`A`Øb`W`bYf`@]YVZfUi`YbXca
ni`gUa`a`Yb`_`ca`a`Yb`"5a`BUW`a`]hhU[ži`a``%+`i`\fž`k]fX`X]Y
hfUX]h]cbY`Y`6Ybbc]YgdYf`a`]hY]bYf`FY`]ei`]YbdfcnYgg]cb
UV[Y\U`hYb`"8]YgY`NYfYa`cb]Y`k`ØfX][h`XUg`J`Yfa`ÅW`hb]g`XYg
\Y`][Yb`6Ybbcž`XYf`]a``%%`"Ŧ\`f\i`bXYfh`U`g`6]gW`cZ]cb`A`Y]»`Yb
k]f`_`hY`i`bX`ZØf`gY]bY` : Å\[_Y]hYb`U`g`J`Yfa`]hh`Yf`]b`?`cbZ]_`hYb
VY`_Ubb`h]gh`"

8]Y`9\fi`b[`XYg`\Y`][Yb`6Ybbc`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`ZYgh`]W`Yf`5b`Uggž

gcbXYfb`Ui W`Y]bY`A Ò[`]W`_Y]hž`ØVYf`XYb`_Uh\c`]gW`Yb` ; `Ui VYb
 bUW`ni XYb`_Yb`"5a` `%"`" `đ b]k`]fX`ni XYa` `XYf` ; YXYb`_hU[`XYg
 <Y`][Yb`[YZY]Yfhž`[YZc`[hij`cb`Y]bYf`?i bghU`_h]cbž`X]Y`j`cb`Y]bYa
 ?Øbgh`YfY`YdUUf`Ui`g`?c`i`a`V]Yb`[Y`Y]hYh`k`]fX`"<]Yf`_ØbbYb`X]Y
 6Ygi`W`Yf`?`]a`Uk`]a`dY`[YghU`hYb`i`bX`ZØf`a`Y`f`6Yk`i`gghgY]b`]b
 GUW`Yb`l`a`k`Y`h`i`bX`Gcn]U`Yg`gYbg]V`][g]Yfh`k`YfXYb`"8]YgY`5`_h]cb
]gh`Ub`X]Y`J`YfØZYb`h]W`i`b`[`XYf`Gcn]U`!`i`bX`l`a`k`Y`h`Yb`nm`_`_U
 @Ui`XUhc`g]`j`cb`DUdgh` : fUbn]g`_i`g`Ub[Y`Y`b`h`"

8]Y`6YXYi`hi`b`[`XYg`Y`Y`][Yb`6Ybbc`i`bX`gY]bYf` : Ygh]W`_Y]hYb`k`]fX
 Ui`W`X`i`fW`X]Y` ; YgW`]W`hY`i`bhYfa`Ui`Yfh`6Ybbc`k`i`fXY`%`%`\$`*
 \Y`][[Ygdfc`W`Ybž`i`bX`gY]h`%`), `\$`VYZ]bXYb`g]W`_gY]bY`FY`]ei`]Yb`]a
 A`ØbW`bYf`@]YVZfUi`YbXca`"GY]b`K`]f`_Yb`dfÅ[h`b]W`h`b`i`f`X]Y`GhUXh
 A`ØbW`Ybž`gcbXYfb`Uh`Ui`W`X]Y`9bhk`]W`_i`b`[`XYg`6]ghi`a`g
 : fY]g]b[ž`k`Y`W`Yg`+` -`[Y[fØbXYh`k`i`fXYž`a`U» [YV`]W`VYY]bZi`ggh`"

⇒ NY]hYbž`]b`XYbYb` : Y]YfhU[Y`i`bX` ; YXYb`_hU[Y`Y]bYb`k`]W`h][Yb
 D`Um`]a`_Uh\c`]gW`Yb`@YVYb`Y]bbY`a`Ybž`nY][hij]W`ž`k`]Y`YVYbX][
 XYf` ; `Ui`VY`i`bX`X]Y`HfUX]h]cbYb`Ui`W`_Yi`hY`bcW`g]bX`"

**9fnV]ghi`a`A`ØbW`Yb`_YVh`Yfj`cfž`XUgg`gc`W`Y` : Y]Yfb`b]W`h`b`i`f`
 XYf`FY`][]cbgUi`gØVi`b`[`X]YbYbž`gcbXYfb`Ui`W`_U`g`nYbhfU`Y
 ?i`h`i`fj`YfUbghU`h`i`b`[Yb`]b`XYf` ; YgY`gW`UZhj`YfUb`_Yfh]g]bXž`[Ubn
]a`9]b`_Ub[`a`]h`XYa` `<Y`][Yb`_U`Yb`XYf`"**

8YhU]`g	
Cfh	A`ØbW`Ybž`8Yi`hgW`_UbX
Ei`Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "Xca`fUX]c"XY • k k k "YfnV]ghi`a`!a`i`YbW`Yb"XY • _cbZYgg]cbYb"cf[

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`bU[!VUmYfb`XY